

土地註冊處 **THE LAND REGISTRY**

土地登記冊 **LAND REGISTER**

印製編號 PRINT CONTROL: ESN190730005651

印製於 PRINTED AT: INTERNET SEARCH (DOWNLOAD)  
查冊日期及時間 SEARCH DATE AND TIME: 30/07/2019 11:23  
查冊者姓名 NAME OF SEARCHER: JENNY  
查冊種類 SEARCH TYPE: HISTORICAL AND CURRENT

本登記冊列明有關物業截至 30/07/2019 07:30 之資料

THE INFORMATION SET OUT BELOW CONTAINS PARTICULARS OF THE PROPERTY UP TO 07:30 ON 30/07/2019.

備存土地紀錄以供市民查閱旨在防止秘密及有欺詐成分的物業轉易，以及提供容易追溯和確定土地財產及不動產業權的方法。土地紀錄內載的資料不得用於與土地紀錄的宗旨無關之目的，使用所提供的資料須符合<<個人資料（私隱）條例>>的規定。

The land records are kept and made available to members of the public to prevent secret and fraudulent conveyances, and to provide means whereby the titles to real and immovable property may be easily traced and ascertained. The information contained in the land records shall not be used for purposes that are not related to the purposes of the land records. The use of information provided is subject to the provisions in the Personal Data (Privacy) Ordinance.

進行任何交易前，應先向土地註冊處查閱最新的土地紀錄。

BEFORE ANY DEALINGS, UP-TO-DATE LAND SEARCH SHOULD BE CONDUCTED WITH THE LAND REGISTRY.

物業資料

**PROPERTY PARTICULARS**

物業參考編號

PROPERTY REFERENCE NUMBER (PRN): A4778542

地段編號

LOT NO.: NEW KOWLOON INLAND LOT NO. 5773

批約 HELD UNDER: GOVERNMENT LEASE

年期 LEASE TERM: 99 YEARS

開始日期 COMMENCEMENT OF LEASE TERM: 01/07/1898

每年地稅 RENT PER ANNUM: \$1.00

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN190730005651

所佔地段份數

SHARE OF THE LOT: 21/18989

ADDRESS: FLAT NO.7 ON 14/F OF BLOCK A  
HONG TIN COURT  
NO.47 KAI TIN ROAD  
KOWLOON

地址: 中文地址不詳

備註

REMARKS: -

業主資料

**OWNER PARTICULARS**

業主姓名 NAME OF OWNER	身分 (如非唯一擁有人) CAPACITY (IF NOT SOLE OWNER)	註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	代價 CONSIDERATION
THE HONG KONG HOUSING AUTHORITY -		-	-	-	-
					備註 REMARKS: GOVERNMENT LEASE OF NKIL 5773
LAM KWOK TUNG -	JOINT TENANT	UB2169533	30/10/1981	18/11/1981	\$229,700.00
FONG LAI KUEN -	JOINT TENANT				
					備註 REMARKS: ASSIGNMENT WITH PLAN
LAU WAI YUEN -		UB3699221	21/04/1988	16/05/1988	\$390,000.00
					備註 REMARKS: ASSIGNMENT

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN190730005651

業主資料

**OWNER PARTICULARS**

業主姓名 NAME OF OWNER	身分 (如非唯一擁有人) CAPACITY (IF NOT SOLE OWNER)	註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	代價 CONSIDERATION
MA CHUI PING CINDY -		UB7248986	01/08/1997	06/09/1997	\$2,250,000.00
HO CHUN KAU -	JOINT TENANT	UB9240296	21/05/2004	09/06/2004	\$1,090,000.00
HO SUK MAN -	JOINT TENANT				
WONG WAI KEUNG 黃偉強	JOINT TENANT	09081801650088 ASSIGNMENT	06/08/2009	18/08/2009	\$1,570,000.00
HO KA MING 何嘉明	JOINT TENANT				
HA PING 夏萍		13053101750034 ASSIGNMENT	20/05/2013	31/05/2013	\$3,628,000.00

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN190730005651

物業涉及的轉讓

**INCUMBRANCES**

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
UB1847433	19/03/1980	21/03/1980	MANAGEMENT UNDERTAKING	-	-
UB8456784	07/06/2001	08/08/2001	DEED OF RELEASE OF MANAGEMENT UNDERTAKING	-	-
UB1874695	06/05/1980	15/05/1980	LETTER WITH CAR-PARKING LAYOUT PLAN	-	-
UB2104461	22/06/1981	25/06/1981	DEED OF MUTUAL COVENANT	-	-
UB2268028	11/03/1982	10/06/1982	MORTGAGE	CHARTERED FINANCE (HONG KONG) LIMITED	-
UB3699220	20/04/1988	16/05/1988	DISCHARGE BY RECEIPT	-	-
UB3162650	26/02/1982	30/09/1986	COMPLETION CERTIFICATE NO. HOS 8/2 FROM THE DIRECTOR OF HOUSING	-	-
UB3679052	20/04/1988	25/04/1988	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE	LAU WAI YUEN	\$390,000.00

備註 REMARKS: SEE ASSIGNMENT MEM.NO.3699221

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN190730005651

物業涉及的轉讓

**INCUMBRANCES**

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
UB3699222	21/04/1988	16/05/1988	MORTGAGE TO SECURE GENERAL BANKING FACILITIES	THE HONGKONG AND SHANGHAI BANKING CORPORATION	-
			備註 REMARKS: FOR CONSIDERATION SEE MEMORIAL		
UB6306542	11/05/1995	01/06/1995	RELEASE	-	-
UB7125827	23/05/1997	21/06/1997	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE	MA CHUI PING CINDY	\$2,250,000.00
			備註 REMARKS: SEE ASSIGNMENT MEM.NO.7248986		
UB7248987	01/08/1997	06/09/1997	MORTGAGE	THE HONGKONG AND SHANGHAI BANKING CORPORATION LIMITED	-
			備註 REMARKS: THE CONSIDERATION IS ALL MONEYS		
UB8351637	23/03/2001	03/04/2001	RELEASE	-	-
UB8351638	23/03/2001	03/04/2001	MORTGAGE	HANG SENG BANK LIMITED	-
			備註 REMARKS: THE CONSIDERATION IS ALL MONIES		
UB9240295	21/05/2004	09/06/2004	RECEIPT ON DISCHARGE OF A CHARGE	-	-

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN190730005651

物業涉及的轉讓

**INCUMBRANCES**

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
UB9205958	08/04/2004	05/05/2004	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE	HO CHUN KAU - HO SUK MAN - (JOINT TENANTS) - 備註 REMARKS: SEE ASSIGNMENT M/N 9240296	\$1,090,000.00
UB9240297	21/05/2004	09/06/2004	MORTGAGE/LEGAL CHARGE TO SECURE GENERAL BANKING FACILITIES	STANDARD CHARTERED BANK - 備註 REMARKS: THE CONSIDERATION IS ALL MONIES	-
09082501920058	06/08/2009	25/08/2009	RECEIPT ON DISCHARGE OF A CHARGE	- -	-
09050501690090	27/04/2009	05/05/2009	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE	WONG WAI KEUNG 黃偉強 (JOINT TENANT) HO KA MING 何嘉明 (JOINT TENANT) 備註 REMARKS: SEE ASSIGNMENT MEM. NO. 09081801650088	\$1,570,000.00

## 土地註冊處 THE LAND REGISTRY

## 土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN190730005651

## 物業涉及的轉讓

**INCUMBRANCES**

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
11011802630113	07/01/2011	18/01/2011	MORTGAGE	THE HONGKONG AND SHANGHAI BANKING CORPORATION LIMITED -	ALL MONEYS
13053101750029	20/05/2013	31/05/2013	RELEASE	- -	-
13022501520048	08/02/2013	25/02/2013	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE	HA PING 夏萍	\$3,628,000.00
			備註	REMARKS: SEE ASSIGNMENT MEM. NO. 13053101750034	
13053101750045	20/05/2013	31/05/2013	MORTGAGE	HANG SENG BANK LIMITED -	ALL MONIES
18071300440275	28/06/2018	13/07/2018	SECOND LEGAL CHARGE	EVERFAITH CAPITAL GROUP LIMITED 恆信資本集團有限公司	TO SECURE GENERAL CREDIT FACILITIES TO THE EXTENT OF \$1,200,000.00
19011400260299	10/01/2019	14/01/2019	RECEIPT ON DISCHARGE OF A CHARGE	- -	-

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN190730005651

等待註冊的契約

**DEEDS PENDING REGISTRATION**

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	交付日期 DATE OF DELIVERY	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
------------------------	----------------------------	--------------------------	----------------	----------------------	---------------------

\*\*\*\*\* 無 NIL \*\*\*\*\*

\*\*\*\*\* 登記冊末端 END OF REGISTER \*\*\*\*\*